



English

Planned software update for 3D

Later this year, Sony plans to issue a software update for this Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System which will allow the product to playback 3D Blu-ray Disc titles.

This enhancement will be available as a free of charge service that can be delivered automatically through the network download service to your player over the Internet.

After the update, you can enjoy 3D contents and services while you are playing a 3D capable disc but please note:

Français

Mise à jour de logiciel prévue pour 3D

Sony prévoit de lancer, plus tard dans l'année, une mise à jour de logiciel pour ce Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System qui permettra la lecture de titres Blu-ray Disc 3D par ce produit.

Cette extension d'application sera disponible en tant que service gratuit pouvant être reçu automatiquement par le service de téléchargement réseau vers votre lecteur sur Internet.

Après la mise à jour, vous pourrez bénéficier de contenus et services 3D pendant la lecture d'un disque à capacité 3D mais veuillez noter les points suivants :

To experience 3D content a 3D ready HDTV is also required, together with the appropriate 3D glasses and emitter.

Any standard Blu-ray Disc titles will continue to play back as normal following the update.

If you do not wish to connect the player to the Internet, you can still update the software following the instructions provided at the below web address.

For further information about product updates please visit:

<http://support.sony-europe.com/>

Pour visualiser un contenu 3D, un téléviseur HD équipé 3D est aussi nécessaire, ainsi que des lunettes et un émetteur 3D appropriés.

Tous les titres Blu-ray Disc standards continueront à être lus normalement après la mise à jour.

Si vous ne souhaitez pas connecter le lecteur à Internet, vous pouvez tout de même mettre à jour le logiciel en suivant les instructions fournies à l'adresse Web ci-dessous.

Pour plus d'informations sur les mises à jour du produit, rendez-vous sur le site :

<http://support.sony-europe.com/>

Nederlands

Geplande software-update voor 3D

Later dit jaar is Sony van plan een software-update uit te brengen voor dit Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System waarna het apparaat 3D Blu-ray Disc-titels zal kunnen weergeven.

Deze verbetering zal beschikbaar komen als een gratis service die via de netwerkdownloadservice over het internet automatisch op uw speler kan worden geïnstalleerd.

Na installatie van de update, kunt u genieten van 3D-content en -diensten tijdens het weergeven van een 3D-compatibele disc, echter, denk aan het volgende:

Om van 3D-content te genieten, is ook een 3D-compatibele HDTV noodzakelijk, tezamen met de geschikte 3D-bril en emitter. De standaard Blu-ray Disc-titels zullen ook na de update op de normale wijze weergegeven blijven worden.

Als u de speler niet met het internet wilt verbinden, kunt u de software-update ook uitvoeren aan de hand van de instructies gegeven op het volgende webadres.

Voor meer informatie over productupdates gaat u naar:

<http://support.sony-europe.com/>

Español

Actualización de software prevista para 3D

Más adelante en este año, Sony tiene planeado emitir una actualización de software para este reproductor de Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System que permitirá al aparato reproducir títulos de Blu-ray Disc en 3D.

Esta mejora estará disponible como un servicio gratuito que se podrá bajar automáticamente de Internet al reproductor a través del servicio de descargas de la red. Después de efectuar la actualización, podrá disfrutar de contenidos y servicios 3D mientras está reproduciendo un disco con capacidad 3D pero tenga en cuenta lo siguiente:

Para disfrutar de contenido 3D también se requiere un televisor HD 3D Ready, junto con las gafas 3D apropiadas y el emisor.

Después de realizada la actualización, cualquier título de Blu-ray Disc estándar continuará reproduciéndose de forma normal.

Si no desea conectar el reproductor a Internet, aún podrá actualizar el software siguiendo las instrucciones provistas en la dirección Web de abajo.

Para tener más información sobre las actualizaciones del producto, por favor visite:

<http://support.sony-europe.com/>

Deutsch

Geplantes Software-Update für 3D

Später dieses Jahr plant Sony, ein Software-Update für dieses Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System herauszugeben, das es dem Produkt gestattet, 3D-Blu-ray Disc-Titel abzuspielen.

Diese Erweiterung wird als kostenloser Service erhältlich sein, der durch den Netzwerk-Downloadservice über das Internet automatisch zu Ihrem Player geliefert werden kann.

Nach dem Update können Sie 3D-Inhalte und -Dienste genießen, während Sie eine 3D-taugliche Disc abspielen. Beachten Sie aber bitte:

Italiano

Aggiornamento programmato del software per 3D

Più avanti quest'anno, Sony programma di mettere in circolazione un aggiornamento del software per questo Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System che consentirà al prodotto di riprodurre i titoli 3D Blu-ray Disc.

Questo miglioramento sarà disponibile come un servizio gratuito che può essere consegnato automaticamente al lettore tramite il servizio di scaricamento via rete su Internet.

Dopo l'aggiornamento, è possibile utilizzare i servizi e il contenuto 3D mentre si sta riproducendo un disco con proprietà 3D, ma si prega di considerare che:

Svenska

Planerad mjukvaruuppdatering för 3D

Sony planerar att ge ut en programuppdatering för detta Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System senare i år, så att produkten kan spela upp 3D Blu-ray Disc-titlar.

Denna förbättring kommer att tillhandahållas kostnadsfritt och kommer att gå att ladda ner till spelaren via Internet med hjälp av spelarens nätverksnedladdningstjänst.

Efter uppdateringen går det att titta på 3D-material och använda olika tjänster för 3D-skivor, men observera dock följande:

Polski

Planowania aktualizacja oprogramowania do odtwarzania materiałów 3D

Jeszcze w tym roku firma Sony planuje wydać aktualizację oprogramowania do tego zestawu kina domowego Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System, dzięki której za pomocą tego zestawu będzie można odtwarzać materiały 3D z płyt Blu-ray Disc. Ta optymalizacja będzie dostępna jako bezpłatna usługa, która będzie pobierana automatycznie do odtwarzacza przez Internet.

Po aktualizacji można oglądać materiały i korzystać z usług 3D podczas odtwarzania płyt obsługujących technologię 3D. Należy jednak wziąć pod uwagę poniższe informacje.

Um in den Genuss von 3D-Inhalten zu kommen, benötigen Sie auch ein 3D-taugliches HDTV zusammen mit einer entsprechenden 3D-Brille und einem Emmitter.

Standard-Blu-ray Disc-Titel werden nach dem Update weiterhin normal wiedergegeben.

Wenn Sie den Player nicht mit dem Internet verbinden wollen, können Sie dennoch die Software nach den Anweisungen bei der folgenden Web-Adresse aktualisieren.

Für weitere Informationen über Produkt-Updates besuchen Sie bitte:

<http://support.sony-europe.com/>

Per provare il contenuto 3D è anche necessario un televisore ad alta definizione predisposto per 3D, insieme ai vetri e al trasmettitore 3D appropriati.

Dopo l'aggiornamento i titoli di qualsiasi Blu-ray Disc standard continueranno a essere riprodotti come normale.

Se non si desidera collegare il lettore all'Internet, è comunque possibile aggiornare il software seguendo le istruzioni fornite al seguente indirizzo Web.

Per ulteriori informazioni sugli aggiornamenti del prodotto visitare:

<http://support.sony-europe.com/>

För att kunna uppleva 3D-material krävs även en 3D-klar högupplösnings-TV, samt lämplig sorts 3D-glasögon och en sändare. Blu-ray Disc -skivor i standardformat fortsätter att spelas upp på vanligt sätt även efter uppdateringen.

Om du inte vill ansluta spelaren till Internet kan du ändå uppdatera mjukvaran enligt anvisningarna på nedanstående webbadress.

För närmare information om produktuppdateringar, se:

<http://support.sony-europe.com/>

Aby można było odtwarzać materiały 3D, sygnał HDTV musi obsługiwać technologię 3D. Potrzebne są również odpowiednie okulary i nadajnik 3D.

Po aktualizacji wszystkie standardowe materiały z płyt Blu-ray Disc będą odtwarzane w zwykły sposób.

Jeśli użytkownik nie chce podłączyć odtwarzacza do Internetu, może mimo to zaktualizować oprogramowanie, postępując zgodnie ze wskazówkami w witrynie internetowej pod adresem podanym poniżej.

Więcej informacji na temat aktualizacji produktu znajduje się w witrynie internetowej pod adresem:

<http://support.sony-europe.com/>

Português

Atualização planejada do software para 3D

Mais para o final do ano, a Sony planeia lançar uma atualização do software para este Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System que permitirá que o produto reproduza títulos Blu-ray Disc 3D. Este melhoramento estará disponível como serviço gratuito que pode ser distribuído automaticamente através do serviço de transferência da rede para o seu leitor via Internet. Após a atualização, pode desfrutar de conteúdos e serviços 3D enquanto reproduz um disco com funcionalidade 3D mas tenha atenção:

Dansk

Planlagt softwareopdatering for 3D

Sony planlægger at komme med en softwareopdatering til dette Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System senere i år, som vil gøre det muligt at afspille 3D Blu-ray Disc på dette produkt. Denne opgradering vil blive stillet til rådighed som en gratis ydelse, der kan leveres automatisk vha. download-tjenesten via Internettet til din afspiller. Efter opdateringen kan du se 3D-indhold og tjenester, mens du afspiller en 3D-kompatibel disk, men bemærk venligst:

Para experimentar conteúdos em 3D é necessário também possuir uma HDTV pronta para 3D, juntamente com os óculos 3D apropriados e emissor. Quaisquer títulos normais de Blu-ray Disc continuarão a reproduzir normalmente a seguir à actualização. Se não desejar ligar o leitor à Internet, pode ainda actualizar o software seguindo as instruções fornecidas no endereço da web abaixo indicado. Para mais informações acerca das actualizações do produto visite: <http://support.sony-europe.com/>

For at kunne se 3D-indhold behøves der et 3D-parat HDTV sammen med en passende 3D-brille og sender. Alle standard Blu-ray Disc-titler vil fortsat kunne afspilles som normalt efter opdateringen. Hvis du ikke ønsker at tilslutte afspilleren til Internettet, kan du alligevel opdatere softwaren ved at følge de instruktioner, der er givet på webadressen nedenfor. For yderligere oplysninger om produktopdateringer, besøg venligst: <http://support.sony-europe.com/>

На русском языке

Запланированное обновление программного обеспечения для формата 3D

В этом году компания Sony планирует выпуск обновления программного обеспечения для Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System, что позволит воспроизводить главы в формате 3D Blu-ray Disc. Это улучшение будет доступно бесплатно и его можно будет загрузить на проигрыватель с помощью специальной Интернет-службы. После обновления можно воспроизводить содержимое 3D и использовать соответствующие услуги при воспроизведении диска, поддерживающего формат 3D, однако следует принять во внимание следующее.

Для воспроизведения содержимого 3D необходим телевизор высокой четкости с поддержкой формата 3D, а также соответствующие 3D-очки и излучатель. После обновления любые стандартные главы Blu-ray Disc будут воспроизводиться обычным образом. Для обновления программного обеспечения без подключения проигрывателя к Интернету следуйте инструкциям на следующем веб-сайте. Для получения дополнительной информации об обновлениях посетите веб-сайт: <http://support.sony-europe.com/>

Українська

Планове програмне оновлення для 3D

У поточному році компанія Sony планує випустити програмне оновлення для цієї системи Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System, що дасть змогу відтворювати 3D-диски Blu-ray Disc. Це оновлення буде безкоштовним, і ви зможете завантажити його на свій програвач через Інтернет за допомогою автоматичної мережевої служби. Після оновлення ви зможете насолоджуватися 3D-матеріалами й послугами при відтворенні дисків з підтримкою 3D. Втім пам'ятайте про наступне:

Для перегляду 3D-матеріалів необхідно також мати телевизор високої чіткості, що підтримує 3D, 3D-окуляри й випромінювач. Після оновлення ви зможете як звичайно відтворювати всі стандартні диски Blu-ray Disc. Якщо ви не хочете підключати програвач до Інтернету, то для оновлення програмного забезпечення скористайтеся інструкціями на вказаній нижче веб-сторінці. Детальну інформацію про оновлення для виробу див. на веб-сайті: <http://support.sony-europe.com/>

Suomi

Suunniteltu ohjelmistopäivitys 3D:tä varten

Myöhemmin tänä vuonna Sony suunnittelee julkaisevansa tälle Blu-ray Disc/DVD Home Theatre System -tuotteelle päivityksen, jonka avulla tuotteella voidaan toistaa 3D Blu-ray Disc -levyjä. Tämä parannus tulee saataville ilmaisena palveluna, joka voidaan toimittaa automaattisesti verkkolatauspalvelun kautta soittimeen Internetistä. Päivityksen jälkeen voit nauttia 3D-sisällöstä ja -palveluista, kun toistat 3D-ominaisuudella varustettua levyä. Huomaa kuitenkin:

3D-sisältöä varten vaaditaan lisäksi 3D-valmis HDTV sekä asianmukaiset 3D-lasit ja lähetin. Kaikkia tavallisia Blu-ray Disc -levyjä voidaan toistaa normaalisti päivityksen jälkeen. Jos et halua yhdistää soitinta Internetiin, voit silti päivittää ohjelmiston noudattamalla alla olevassa WWW-osoitteessa annettuja ohjeita. Lisätietoja tuotepäivityksistä on seuraavassa osoitteessa: <http://support.sony-europe.com/>